Thai SOLT I

Module 5 Lesson 5

Disease and Medicine

Objectives **Module 5**
Lesson 5

At the end of the lesson, the students will be able to talk about medicine and common diseases. Under this Terminal Learning Objective, the students will be able to:

1. **Get medicine at the pharmacy.** This task will include:

- Ask/answer in dealing a pharmacist questions
- Discuss the pharmacy service in the TR
- Request different types of medication prior to deployment

2. Discuss childhood diseases. This task will include:

- Discuss the common diseases of the target region
- Discuss prevention of common diseases
- Ask/answer questions about childhood diseases
- Discuss different types of inoculations

Introduction
Module 5 Lesson 5

Tip of the Day Because of tradition, as well as the costs of medical care, many Thai people still rely on traditional, herbal medicine.

□□□□□□□□□□: Type of medicine

□□

□□□□□□□

□□□□□□□
□□□□□□□

□□□□

1. □□□□□□□□□□: Directions

□□□□□□ to apply

□□□□□□/□□□ to inhale

□□□□□ / □□□ to rub on

□□□□□□□□□□□□□ **vs** □□□□□□□□□□□□ to be taken orally **vs** for externa
l use only

□□□□□□□□□□ to be chewable

□□□□□□ to dissolve slowly in the mouth

□□□□□□□□□□□□□□□□□□ to be diluted with water

□□□□□□□□□□ □□ □□□□□ to drop into the eyes

□□□□□□□□□□□□□ to be put on wounds/cuts

□□□□□□□□□ □□□□□ to spray into throat/nose

□□□□□□□□□□□□ □□ to gargle

□□□□□□□□□/□□□ to insert (suppository)

Introduction
Module 5 Lesson 5

Exercise 1
How do you use the following kinds of medicine? Use the Thai expressions on the previous page.

Medicine	Directions
1. Caladryl	______________________
2. Vicks inhalant	______________________
3. Tiger Balm	______________________
4. Flintstone Vitamin tablets	______________________
5. BenGay	______________________
6. Metamucil	______________________
7. Cough drops	______________________
8. Visine Eye drops	______________________
9. Vicks VapoRub	______________________
10.Betadine	______________________

Answers: 1. □□□□□□ 2. □□□□□□/□□□□ 3. □□□□□□/□□□□ 4. □□□□□□□□□□□ 5. □□□□□□/□□□□
6. □□□□□□□□□□□□□□□□□□□ 7. □□□□□□ 8. □□□□□□□□ 9. □□□□□□/□□ 10.□□□□□□□□□□

2. □□□□□□□□□□□: Dosage

Pattern: □□□□□□ + □□□ + □□□□ + □□□□□□ + □□□□□□□□ + no. + □□□□

Take one of these pills before a meal.

Take two teaspoons of the medicine in this bottle after a meal.

Take two of the pills in this package before a meal.

Take every______ hours

Introduction
Module 5 Lesson 5

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
take as directed by a doctor

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ _______ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□
Do not take more than _______ within 24 hours.

Exercise 2
Look at the medicine bag with the directions for use and say if the statements that follow are true or false.

T / F

1. This medicine is for the symptom of a runny nose. ____
2. Take 1 pill 2 times daily. ____
3. To be taken after meals and before bedtime. ____

Answers: 1.T 2.F 3.F

Introduction
Module 5 Lesson 5

3. Request different types of medication prior to deployment

[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible] [illegible]	[illegible]

Exercise 3 (Pair Work)
Work with a partner and come up with a dialogue. You will tell your partner five different types of medication he/she needs to take prior to deployment. Your partner will write them down. Reverse roles and your partner will do the same thing.
Check for spelling when switching roles.

Exercise 4 (Pair Work)
Looking for a remedy

Take turns and read aloud the following situations to your partner. Once he/she answers, you will switch roles.

Q ยานี้ใช้กินแก้อะไร
A แก้ปวดศีรษะ แก้ปวดท้อง แก้ปวดฟัน แก้ท้องเดิน แก้หวัด

Q ยานี้ใช้ยังไง
A ใช้ชงกับน้ำ ใช้ทา ใช้นวด ใช้ใส่แผล ใช้หยอด ใช้พ่น
ใช้อม ใช้เคี้ยว

Q ยานี้กินยังไง
A ครั้งละ ๒ เม็ดก่อน/หลังอาหาร กินก่อนนอน ครั้งละ ๒
ช้อนชา/ช้อนโต๊ะ

Exercise 5

What is the required treatment for:

1. a burn
   a. แผลไหม้ /ลวก
   b. แผลพอง
   c. น้ำมันทาแผลไหม้ /ลวก
2. a cough
   a. น้ำมัน
   b. ยาแก้ไอ
   c. ยาเม็ดท □□ให้น้ำบริสุทธิ์
3. diarrhea
   a. ยาถ่าย
   b. ขนาดยา
   c. ยาแก้ท้องเดิน
4. a bump
   a. ถุงน้ำแข็ง
   b. ส□□ลี
   c. แหนบ
5. constipation
   a. ยาถ่าย
   b. ครีมทาผิว
   c. เทปผ่าตัด
6. a cut
   a. ผ้าห่ม
   b. ยาฆ่าเชื้อ
   c. ขนาดยา

Answers: 1.c	2.b	3.c	4.a	5.a	6.b

ที่ร้านขายยา :

Peter goes to the pharmacy.

Peter: มียาแก้ท้องเดินไหมครับ

Pharmacist: มีครับ นี่ครับอย่างดี

Peter: ใช้ยังไง

Pharmacist: กินวันละ ๔ เม็ดหลังอาหารและก่อนนอนครับ

Peter: ต้องกินกี่วันครับ

Pharmacist: สามวันก็พอ

Peter: ถ้าอย่างนั้นเอา ๑๒ เม็ด เท่าไรครับ

Pharmacist: หกสิบบาทครับ

Introduction
Module 5 Lesson 5

True or false?

1. Peter is asking for syrup to prevent vomiting. T / F
2. The pharmacist wants to see a prescription. T / F
3. Peter needs to take the medicine for three days. T / F
4. Peter needs to take the medicine four times a day before meals. T / F
5. Peter bought 20 pills. T / F

Answers: 1.F 2.F 3.T 4.F 5.F

Exercise 6 (Pair Work)
Take turns playing the role of a customer and a pharmacist. The customer will ask the pharmacist how he/she is supposed to take a certain medicine (you will make one up) and then switch roles.

[illegible]: Childhood Diseases

[illegible]	ear infection
[illegible]	mumps
[illegible]	whooping cough
[illegible]	measles
[illegible]	chicken pox

Peter and Somsak talk about their childhood diseases.

Peter: [illegible]	*during childhood*
Somsak: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	*chicken pox, remember all over the body* *fatigue, banana leaf* *wounds* *contagion*

ที่ไม่ต้องไปโรงเรียน เพราะจะพา โรคไปติด เพื่อนด้วย แล้วคุณล่ะเคยเป็น อะไรบ้าง หรือเปล่า Peter: แม่บอกว่าผมก็เคยเป็น อีสุกอีใสเหมือนกัน แต่ผมจ □□ไม่ได้แล้ว ที่จ □□ได้ดี คือเป็นโรค หูอักเสบ รู้สึกเจ็บหูมาก ท□□ให้ปวดหัว และนอนไม่ค่อยหลับด้วย เด็ก อเมริกันมักจะ เป็นโรคนี้กันมาก	*ear infection* *usually*

True or false?

1. Somsak had chicken pox when he was young. T / F
2. The symptom of chicken pox is a red rash on the face. T / F
3. Somsak felt tired all the time. T / F
4. Somsak was unhappy, he missed school. T / F
5. Somsak slept on a banana leaf. T / F
6. Peter remembers well how painful his chicken pox attack was. T / F
7. Peter could not sleep because of headaches. T / F

Answers: 1.T 2.F 3.T 4.F 5.T 6.F 7.T

Exercise 7
Which of the following diseases are common in childhood?

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]

Answers: 1, 3, 4, 5, 7.

Inoculations

Vaccinations needed before traveling to Thailand. See your doctor at least 4–6 weeks before your trip to allow time for shots to take effect.

- Hepatitis A
- Hepatitis B if you might be exposed to blood (for example, health-care workers); have sexual contact with the local population; stay longer than 6 months in the region; or be exposed through medical treatment.
- Japanese encephalitis, only if you plan to visit rural areas for 4 weeks or more, except under special circumstances, such as a known outbreak of Japanese encephalitis.
- Rabies, if you might be exposed to wild or domestic animals through your work or recreation.

Introduction
Module 5 Lesson 5

- Typhoid vaccination is particularly important because of the presence of *S. typhi* strains resistant to multiple antibiotics in this region.
- As needed, booster doses for tetanus-diphtheria and, measles and a one-time dose of polio for adults. Hepatitis B vaccine is now recommended for all infants and for children ages 11–12 years who did not complete the series as infants.

Exercise 8
Read the medical guidance above and write the Thai words for the vaccinations required for travelling to Thailand.

1. ____________________
2. ____________________
3. ____________________
4. ____________________
5. ____________________
6. ____________________

Answers:
1. [illegible] [illegible]
2. [illegible] [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible])

Exercise 9
For which of the ailments below would one be able to get a preventive inocculation? Mark your choices with an X.

[illegible]	_____	[illegible]	_____	[illegible]	_____
[illegible]	_____	[illegible]	_____	[illegible]	_____
[illegible]	_____	[illegible]	_____	[illegible]	_____

Answers: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Introduction
Module 5 Lesson 5

Tip of the Day

Thailand has been experiencing an epidemic of HIV infection and AIDS. Heterosexual transmission accounts for most HIV infections, and HIV is common among prostitutes of both sexes. Alcoholic beverages, medications and drugs may be more potent and of a different composition than similar ones in the United States.

Exercise 10

Student A

You are on a joint mission and you are feeling very sick. Describe your symptoms to the Thai medic of your team who will try to diagnose your disease.

1. You have severe diarrhea. You vomit, have cramps in your arms and legs, and feel thirsty all the time.
2. You vomit blood and your skin has turned yellow.
3. You have a high fever and a strong cough. There is blood in your stools and you have a rash.
4. You have a high fever, your skin has turned yellow, and you feel pain in your liver.

Student B

You are the Thai medic on a joint US and Thai mission. An American soldier is feeling very sick. Listen to him describe his symptoms and refer to your manual below to try to diagnose his disease.

1.
2.
3.
4.
5.

[illegible] means to apply externally, such as an ointment, cream, paint, oil, or grease.

[illegible] or [illegible] mean *'prescription'*. The first one is informal, whereas the latter is rather formal.

[illegible] is a formal term meaning *'cholera'*. For everyday usage, the contracted form [illegible] is preferred.

Other expressions

[illegible]	medicine
[illegible]	ointment, cream
[illegible]…[illegible]	Do you have anything for…?
[illegible]	I can't take penicilin.
([illegible]) [illegible]	I'm pregnant.
[illegible]	You must stay in bed.
[illegible]	doctor
[illegible]	dentist
[illegible]	Where can I find a doctor?

Compound conjunctions:

These are words that connect two sentences or two different thoughts. You must memorize their meaning.

[illegible]	*so that*
[illegible]	*therefore*
[illegible]	*even though*
[illegible]	*while*
[illegible]	*according to*
[illegible]	*as soon as*
[illegible]	*however; nevertheless*
[illegible]	*in case of*

Exercise

Make up sentences with these expressions, with the help of the instructor.

Disease and Medicine Thai
SOLT I

Vocabulary
Module 5 Lesson 5

(ของ) เหลว	liquid
(ทา) ถู	to rub
(โรค) ติดต่อ	contagious
กรด	acid
กลั้วคอ	to gargle
การฉีดวัคซีนป้องกันโรค	inoculation
การตรวจเลือด	blood test
การบ□□บัดรักษา (โรค)	treatment
การให้ยา /ขนาดการใช้ยา	dosage
เขย่าขวด	shake the bottle
ไข้	fever
ไข้มาเลเรีย /ไข้จับสั่น	malaria
ไข้สมองอักเสบ	Japanese encephalitis
ไข้เหลือง	yellow fever
ครีม	cream
ความอ่อนแอ	weakness
คัดจมูก	stuffy nose
คางทูม	mumps
ค□□เตือน	warning
คุณค่า	value
คุณสมบัติ	quality
จาม	to sneeze
ฉีดยา	to give a shot
ช้อนชา	teaspoon
ช้อนโต๊ะ	tablespoon
ชุบ	to dip something in...
ท้องผูก	constipated
ทะเลทราย	desert
ทา	to apply
ท□□ให้ง่วงนอน	to cause drowsiness
ไทฟอยด์	typhoid
นักโภชนาการ	dietitian
น้ำเชื่อม	syrup
น้ำมัน (ใช้ทา)	ointment
แน่น + part of the body	to be congested
โน /เป็นตุ่ม	bump
บรรเทา	to ease
บวม	to be swollen
ใบสั่งยา	prescription
ประกอบไปด้วย	to comprise

Vocabulary
Module 5 Lesson 5

ประสิทธิภาพ	efficiency
ปวดกล้ามเนื้อ	muscle pain
ปวดประจ □□เดือน	menstrual pain
เป็นอันตรายต่อ	to harm
โปลิโอ	polio
ผดผื่น	rash
แผลพอง	blister
ฝีดาษ /ไข้ทรพิษ	small-pox
ฝุ่นหรือผง	dust, powder
เพิ่ม	to increase
แพ้ยา	allegic to a certain kind of medicine
เภสัชกร	pharmacist
มีปฏิกิริยาตอบโต้	to react
เม็ด	tablet
เมารถ	car sick
ยาก/เจ็บปวด	hard, painful
ยาควินนิน	quinine
ยาถ่าย	laxative
ยาน้ำ□แก้ไอ	cough syrup
ยาปฏิชีวนะ	antibiotic
ยาผง	medicine in powder form, granule
ยาพ่นจมูก	nose spray
ยาเม็ด	pill
ยาหยอดจมูก	nose drops
ยาเหน็บ /สอด	suppository
ยาอมแก้ไอ	cough drop
รอยช้ำ □ /ฟกช้ำ□	bruise, contusion
ระคายเคือง	irritate
ระงับ	to stop, suppress
รู้สึกคัน	itching sensation
โรคในวัยเด็ก	childhood disease
โรคประจ □□ตัว	personal health history
โรคพิษสุนัขบ้า	rabies
โรคโลหิตจาง	anemia
วัคซีน	vaccine
วันหมดอายุ	expiration date
วิธีใช้	directions for use
วิธีรักษา	remedy
ไวรัสตับอักเสบ ชนิดเอ	hepatitus A
สั่งยา	to prescribe

Vocabulary
Module 5 Lesson 5

สิว	pimples
สูตรต □□รับยา	original ingredients
เสมหะ	phlegm
หลีกเลี่ยง	to avoid
หัด	measles
หัวใจขาดเลือด	heart attack; stroke
หายใจเร็ว	fast breathing
หืด	asthma
แหล่ง	source
อักเสบ	inflammation
อาการ	symptom
อาการข้างเคียง	side effect
อาบน้ำ □	to bathe
อาหารเป็นพิษ	food poisoning
อีสุกอีใส	chicken-pox
อุณหภูมิ	temperature
เอ็กซเรย์	X ray; to x-ray
ไอกรน	whooping cough

Culture Notes
Module 5 Lesson 5

In Thailand, what is known as a pharmacy in the United States is referred to as a '□□□□□□□□□' with 'drug store' often written in green below it. Pharmacies are also recognizable by the "Rx" symbol displayed outside or within the store window.

In general, the pharmacies in Thailand are reliable. That is, they dispense the proper medications and the drugs themselves are of a U.S./Western level of quality. The pharmacists themselves are trained professionals with degrees in their field. Pharmacies in Thailand can be used for all of your prescription and over-the-counter drug needs. Similar to the United States, pharmacists cannot distribute prescription medications without authorization from a doctor. However, some drugs that require a prescription in the United States may be available without prescription in Thailand.

Regular business hours for pharmacies are 8 a.m. to 9 p.m. Monday through Friday. A listing of local pharmacies open outside of regular business hours can be found through consulting your hotel concierge or by calling the tourist police at 1155. Siam Drug and Boots are reliable chains of pharmacies in Thailand that can be counted on for quality medications, reliable services, and English speaking staff.

Regardless of the pharmacy situation in any country, it is always advisable to bring enough medication to last through your trip. Be sure to carry it with you rather than trusting it to checked luggage (many frequent travelers bring a double supply of medication and pack each in different bags). It is also advisable to carry extra prescription sheets written by your doctor (with the generic names) in case you need refills during your trip and to show at customs as proof of the medication's identity and necessity. Always remember to check the expiration dates on all medications, whether they are from home or abroad. Depending on where you are traveling, you may also want to carry an anti-diarrheal medication and/or ask your physician for an appropriate anti-diarrheal prescription, as a precautionary measure.

Application Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 1

Listen to a Thai pharmacist (instructor) and write down the exact dosage mentioned for each medication as you hear it.

1. ____
_

2. ____
_

3. ____
_

4. ____
_

5. ____
_

Instructor’s reading:
1. นี่ครับยาของคุณ ส□□หรับหยอดตา ข้างละสองหยด ตอนเช้าและเย็น
2. ยาแก้ไอขนานนี้แรงมากนะครับ ทานครั้งละหนึ่งช้อนชาก่อนนอนทุกวัน
3. ยาแก้ปวดแก้ไข้ ทานครั้งละ หนึ่งเม็ดทุก ๖ -๘ ชั่วโมง
4. ยาแอนตี้ฮิสตามินนี่ทานวันละครั้งเดียว ๒ แค็ปซูล ก่อนอาหารเช้าหรือเย็นก็ได้
5. คาลาดริล ยาทาแก้คัน ใช้ทาวันละ ๓ -๔ ครั้ง อย่าลืมเขย่าขวดก่อนใช้นะครับ

Answers:
1. 2 drops in each eye, morning and evening.
2. 1 teaspoon of cough syrup, at bedtime.
3. 1 tablet every 6-8 hours for fever and pain.
4. 2 capsules before breakfast or dinner.
5. Caladryl lotion for relief of itching skin, apply 3-4 times daily. Shake before each use.

Activity 2

□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ 10 □□□□
(□□□)

Can you guess what this is?
1. laxative
2. pain killer
3. Vitamin B Complex_

Answer: 3

Application Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 3

Listen to the instructor’s message comparing the two drugs: Aspirin and Paracetamol. Both are moderate pain relievers but have different side effects. Select the kind you would like to use and not to use. State your reasons accordingly.

Instructor’s reading:
ยาระงับปวดที่ใช้กันมากคือ ยาแอสไพริน และพาราเซตามอล ซึ่ง
จัดเป็นยาที่ค่อนข้างปลอดภัยในการใช้และราคาถูก แอสไพริน
ท□□ให้เกิดการระคายเคืองต่อกระเพาะอาหารมาก การใช้แอสไพริน
จึงต้องดื่มน้ำ ตามม□ก ๆ ผู้ป่วยที่เป็นโรคกระเพาะอาหาร
โรคไข้เลือดออก ไม่ควรใช้ยานี้ ส □□หรับพาราเซตามอล เป็นยา
ที่มีประสิทธิภาพในการ บรรเทาความเจ็บปวดที่รุนแรงเล็กน้อย
ถึงปานกลางได้ดีพอ ๆ กับแอสไพริน แต่ไม่ท □□ให้เกิดการระคาย
เคืองกระเพาะอาหารเหมือน แอสไพริน การกินยาพาราเซตามอลไม่
ควรกินจนเกินขนาด หรือกินติดต่อกันเป็นระยะเวลานาน เพราะจะ
เป็นอันตรายต่อตับได้ ผู้เป็นโรคตับจึงห้ามใช้ยา
พาราเซตามอล

Answers:
My choice is Paracetamol. This type of medicine is as effective as Aspirin but has no side effect if you don’t take it excessively. The only drawback is that a person who has liver problems cannot use it. Aspirin causes irritation to your stomach so a person who is suffering from a stomach ulcer or hemorrhagic fever should not use it. Drink a lot of water when taking aspirin.

Activity 4

Describe signs and symptoms of hay fever to your partner in Thai using the English text below as a guide.

Signs and symptoms of hay fever may include:

- Congestion
- Runny nose
- Frequent sneezing
- Watery eyes
- Itchy eyes, nose, roof of mouth or throat

- Cough

If you're lucky, your reactions are mild. If you're not so lucky, your symptoms can be severe enough to disturb your sleep and trigger asthma, recurrent sore throats, headaches, fatigue and irritability. If you also have asthma, you may wheeze or become short of breath.

Application Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 5
Read the text and answer the questions that follow.

คุณค่าทางโภชนาการของสาหร่ายเกลียวทอง

สาหร่ายเกลียวทอง จะมีคุณค่าทางอาหารเช่นเดียวกับอาหารชนิดอื่น ๆ ที่น่าสนใจส □□หรับแพทย์และนักโภชนาการ คือมีโปรตีนสูงถึง 65% เมื่อเปรียบเทียบกับพืชชนิดอื่น ๆ ที่มีโปรตีนสูง เช่น ถั่วเหลือง ซึ่งให้โปรตีนเพียง 37% สาหร่ายเกลียวทองจึงนับเป็นพืชที่ให้โปรตีนสูง ทั้งยังพบว่าโปรตีนของสาหร่ายเกลียวทองมีปริมาณสูงกว่าเนื้อสัตว์ สาหร่ายเกลียวทอง จึงนับได้ว่าเป็นแหล่งโปรตีนอีกแหล่งหนึ่งได้ นอกจากนี้ยังประกอบไปด้วย กรดแกมม่าไลโนเลนิก (GLA) สูงกว่าพืชชนิดอื่น ๆ ซึ่งกรดนี้มีคุณสมบัติ ช่วยลดไขมันในเลือด ลดความดันโลหิต บรรเทาอาการข้ออักเสบ ปวดประจ □□เดือน ผิวหนังอักเสบและสิวฝ้า

1. What is the thing mentioned in the paragraph?

2. How much protein does it have?

3. Is its protein content higher than beef?

4. What is the efficacy of GLA?

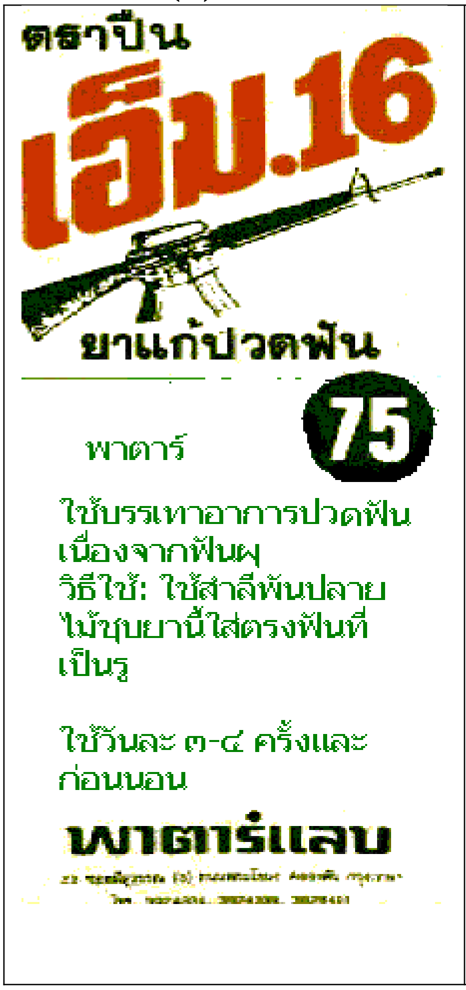
Answers:

1. □□□□□□□□□ Seaweed
2. 65%
3. Yes
4. Reduce cholesterol; reduce blood pressure; reduce pain in infected joints, menstrual pain, infected skin and pimples

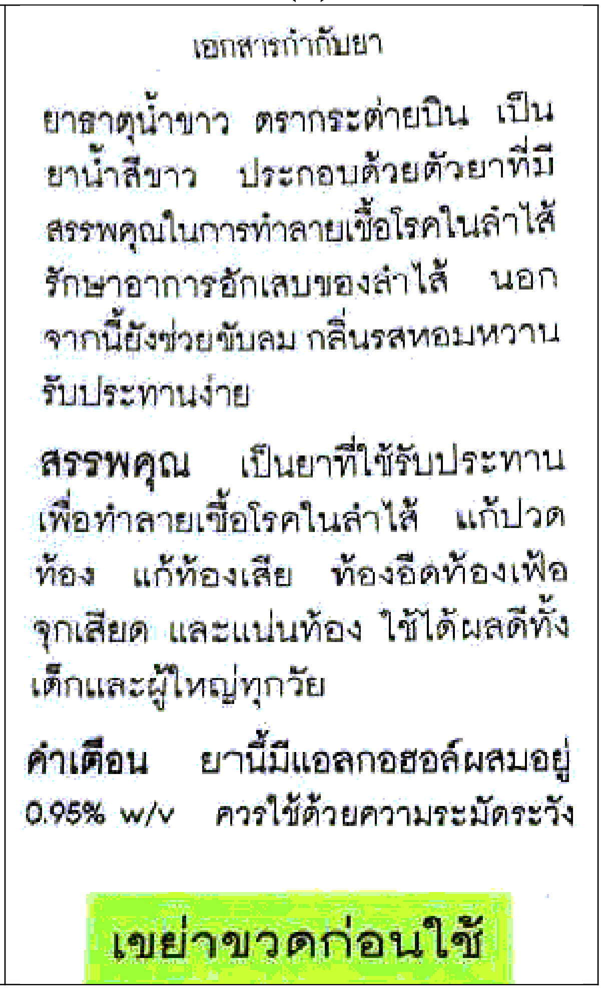
Application Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 6
Look at the ads below and write down in which form the medication comes (tablets, liquid, ointment, powder, etc.). Also describe what each medication is intended for.

(1)



(2)



(3)

Answers: 1. liquid; relieves toothache 2. liquid; stomach ache, diarrhea
3. powder; sore throat

Application Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 7
Fill in the blanks in this text with words from the Jumble Box below.

ยาเม็ดทั้งสามชนิดดังต่อไปนี้มีความส □□คัญส □□หรับทหารมาก :

___________ ช่วยรักษาน้ำในร่□งกายให้คงไว้ แม้แต่ในเวลาที่

อุณหภูมิร้อนจัด เช่น

ในเขตทะเลทรายหรือในเขตเมืองร้อน เรารับประทาน ___________

เพื่อป้องกันไข้จับสั่น ___________ ใช้ส □□หรับฟอกน้ำท□ □□อาหาร

และน้ำด□ื่มให้บริสุทธิ์

ยาควินินเม็ด ยาท□□ให้น้ำบริสุทธิ์ เม็ดเกลือ

Answers: เม็ดเกลือ ยาควินินเม็ด ยาท □□ให้น้ำบริสุทธิ์

Activity 8
Identify the disease from the following symptoms:

เกิดจากเชื้อไวรัสติดต่อจากสัตว์ถึงคน ส่วนมากเป็นกับสุนัข

อาการของโรคนี้มี เนื้อกล้ามหดเกร็ง คอแข็ง หายใจขัด กลืน

อาหารล □□บาก มีไข้และเพ้อคลั่ง และตายในไม่ช้า ป้องกันได้โดย

การฉีดวัคซีน

Answer: Rabies

Application Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 9
Read the following article and answer the questions that follow.

ในประเทศไทยมีการประมาณว่าในปี 2543 จะมีผู้ติดเชื้อ HIV ประมาณ 1 ล้านคน จากจ□□นวนประชากร 61 ล้านคน และมีผู้ป่วยเอดส์เกือบ 1 แสนคน ขณะที่มีเพียง 5% ของผู้ป่วยเท่านั้นที่สามารถเข้าถึงยา และในแต่ละปีรัฐบาลต้องใช้เงินไม่ต่ำกว่า □ 3,000 ล้านบาทในการรักษาผู้ป่วย ทั้งจากเชื้อ HIV และโรคติดเชื้อฉวยโอกาส

นพ.กฤษฎา กล่าวต่อไปว่า องค์การเภสัชกรรมโดยสถาบันวิจัยและพัฒนา ถือเป็นหน้าที่ ที่จะต้องด□□เนินการวิจัยเพื่อพัฒนาสูตร ต□□รับยาต้านเชื้อ HIV และยาส□□หรับโรคติดเชื้อ ฉวยโอกาส เพื่อที่จะลดราคายาในกลุ่มนี้ลง ซึ่งจะท□□ให้ผู้ป่วยในประเทศสามารถเข้าถึง ยาได้มากขึ้น โดยสูตรต□□รับยาต้านเชื้อ HIV และยาส□□หรับโรคติดเชื้อฉวยโอกาส ที่องค์การเภสัชกรรมได้ท□□การวิจัยและพัฒนาแล้วเสร็จและ ผลิตออกจ□□หน่ายแล้วคือ กลุ่มยาต้านไวรัส ได้แก่ ATZ capsules ขนาด 100, 250 และ 300 มิลลิกรัม , Didanosine (ddl) oral powder ขนาด 30, 60, 115 และ 170 มิลลิกรัม ซึ่งเทียบเท่ายาเม็ด ddl ขนาด 25, 50, 100 และ 150 มิลลิกรัม ตามล□□ดับ และ Stavudine (d4T) capsules ขนาด 15, 20, 30 และ 40 มิลลิกรัม ส่วน ยาส□□หรับโรคติดเชื้อฉวยโอกาส ได้แก่ Fluconazole capsules ขนาด 50, 100 และ 200 มิลลิกรัม ซึ่งใช้รักษา systemic fungal infection โดยเฉพาะการรักษา crytococcal meningitis ในผู้ป่วยเอดส์ และยา Ketoconazole tablets ขนาด 200 มิลลิกรัม ใช้รักษาการติดเชื้อราของผิวหนัง ยาเหล่านี้สถาบัน วิจัยและพัฒนาได้ร่วมกับมหาวิทยาลัยของรัฐท□□การศึกษา bioavailability (ชีวสมมูลย์) เปรียบเทียบกับยาต้นแบบ พบว่ายาขององค์การ เภสัชกรรมมีประสิทธิผลเทียบเท่า กับยาต้นแบบ

ผลความส□□เร็จของการวิจัยและพัฒนายาในกลุ่มนี้ ท□□ให้ผู้ป่วยในประเทศสามารถ มียาที่มีประสิทธิภาพดีใช้ ในราคาที่ถูกลง 50-80% จากราคายาต้นแบบส่งผล ให้ผู้ป่วยเอดส์มีโอกาสเข้าถึงยาได้มากขึ้น และยังสามารถใช้จ่ายเงินได้อย่างคุ้มค่า ส□□หรับงบประมาณที่มีอย่าง จ□□กัดของประเทศในสภาพเศรษฐกิจเช่นปัจจุบัน นพ.กฤษฎากล่าว

1. How many people are infected with HIV in the year 2000 in Thailand?

2. How does the Pharmaceutical Association of Thailand try to help AIDS victims?

3. Are these pills as effective as the original pills?

Answers:
1. Approximately one million.
2. They produce generic anti HIV virus pills that cost 50-80% less than the brand
name pills.
3. Yes.

Skill Enhancement Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 1 (Pair Work)
Take turns asking your partner which childhood diseases he/she had and make a report card for it. Do not write any name on it.

Activity 2
Your instructor will collect the cards from the previous activity and randomly distribute them. Find whose card you have by circulating around the classroom and asking questions of your classmates.

Activity 3
Read the information sheet for a medicine and check whether the statements that follow are true or false.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

1. This medicine is for the flu and fever. T / F
2. This medicine can be used by children under 12 years old. T / F
3. One should drink a lot of water while taking this medication. T / F
4. This medicine can cause kidney damage when taken for too long. T / F
5. This medicine can be used more than 30 days. T / F
6. This medicine comes in a packet of twenty pills. T / F

Answers: 1.T 2.F 3.T 4.T 5.F 6.F

Disease and Medicine Thai SOLT I
Skill Enhancement Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 4
Read the excerpt about eye care and check whether the statements that follow are true or false.

ของเหลวที่สามารถใช้ล้างตาได้ ได้แก่ สารละลายกรดบอริก น้ำเกลือความเข้มข้น ร้อยละ 0.9 หรือน้ำสะอาดธรรมดา น้ำยาล้างตาพวกนี้จะช่วยชะล้างตาให้สะอาด หรือหายจากการระคายเคือง
เนื่องจากฝุ่นหรือผง แต่ไม่สามารถใช้รักษาอาการติดเชื้อ ที่ตาได้ วิธีใช้ยาล้างตา เริ่มจากรินน้ำยาลงถ้วยที่สะอาดและมีขนาดพอเหมาะกับ ลูกตา โดยใช้ปริมาณที่เพียงพอให้ตาจุ่มได้ลืมตาไว้เพื่อให้น้ำยาแทรกซึมเข้าไปทั่ว ลูกตา กรอกตาไปทางซ้าย และ ขวาประมาณ 1-2 นาที เมื่อ เปลี่ยนมาล้างตาอีกข้าง
ให้เปลี่ยนน้ำยาใหม่ เมื่อล้างตา เสร็จแล้ว ต้องทำความ
สะอาดถ้วยล้างตาให้สะอาด เพราะอาจมีการติดเชื้อขึ้นได้ ถ้าต้องใช้ คราวต่อไป
ยาล้างตาที่เปิดใช้แล้ว ให้เก็บไว้ใช้ได้ไม่เกิน 1 สัปดาห์ดังนั้นจึงควรเลือกยาล้างตา ที่มีขนาดบรรจุน้อย ๆ จะได้ใช้หมดในเวลาไม่นาน และทุกครั้งที่ใช้ ต้องปิดขวด ให้แน่น การใช้ยาล้างตาไม่ควรใช้เป็นประจำทั้งนี้เพราะจะทำให้ตา
แห้ง ควรใช้ในกรณีที่มีสิ่งแปลกปลอมปลิวเข้าตาแล้วน้ำตาไม่สามารถชะล้างออกไปได้ แต่หากใช้ยาล้างตาแล้วไม่ดีขึ้นหรือยังคงมีเศษผงฝังในกระจกตาหรือเยื่อตาขาว ให้ผู้ป่วย
หลับตาแล้วปิดตาด้วยผ้าก๊อซไว้ เพื่อป้องกันไม่ให้กระพริบตาหรือเคลื่อน ไหวลูกตา จากนั้นควรไปพบแพทย์

True or False?

1. Eye washing solution will not solve the problem of glaucoma. T / F
2. You should use the new solution for each eye every time you wash them. T / F

3. After opening the bottle, it’ll be good for two weeks.
T / F
4. You should not use it too often since it will dry your eyes.
T / F
5. If the irritation persists, cover your eye with a gauze pad and consult your optometrist. T / F

Answers: 1.T 2.T 3.F 4.T 5.T

Activity 5 (Group Work)
Your instructor will assign each group to a country for a future mission. Make a list of medication and first-aid items you need to bring and a list of shots you need to take.

Skill Enhancement Activities
Module 5 Lesson 5

Activity 6 (Pair Work)
Role-play the following situations taking place at a pharmacy. Alternate the roles of pharmacist and customer.

A: pharmacist, B: customer
1.
A: Greet the customer.
B: Return greeting. Ask for something for burns.
A: Suggest a burn ointment. Find out if B already has a gauze bandage.
B: Respond affirmatively.
A: Check if it is still sterile.
B: Answer negatively.
A: Tell B that it is dangerous and can lead to infection. Sell him a gauze bandage as well.
B: Close the transaction.

2.
A: Greet the customer.
B: Return greeting. Ask for something for a cough.
A: Suggest a bottle of over-the-counter cough syrup.
B: Find out how much of it you have to take.
A: Explain the dosage. Check if B has a fever as well.
B: Say you're not really sure.
A: Sell B a thermometer as well.
B: Close the transaction.

Activity 7
Read the text and answer the questions that follow.

[illegible] JE [illegible] Japanese Encephalitis (JE) GenusFlsvivirus [illegible] Culex [illegible] Culextritaeniorhynchus [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (amplifying host) [illegible] [illegible] [illegible] (accidental host) [illegible] [illegible] 3-15 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 40,000 [illegible] [illegible]

มีอัตราตาย ค่อนข้างสูงราว ร้อยละ 25 (บางแห่งว่า 7-33%) ซึ่งสองในสามของผู้ป่วยที่หาย จะมีความพิการทาง ร่างกายและสติปัญญา

142

Skill Enhancement Activities
Module 5 Lesson 5

(continued)

[illegible] 3-4 [illegible] 10 [illegible] 80 [illegible] JE

1. What is the cause of Japanese Encephalitis (JE)?

   ____
2. Who are the typical victims?

   ____
3. In what part of the world is JE spreading?

   ____
4. If the patients survive JE, will they have a good chance of leading a normal life?

   ____
5. What are the symptoms when a person is affected by JE?

   ____
6. Is there a preventive measure?

   ____

Answers:
1. It is a virus vectored by mosquitoes and carried by mammals, especially pigs.
2. Children from age 3-15.
3. Southeast Asia and Pacific zones.
4. Two thirds can be physically or mentally handicapped.
5. Very high temperature, headache, loss of feeling, sweat, fast breathing, or unconsciousness.

6. JE vaccine.

Homework
Module 5 Lesson 5

Activity 1
You are giving this medicine to a member of your team who has the flu. Be prepared to give him instructions on the dosage and the proper time to take this medicine.

[illegible]: [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]: [illegible]
[illegible]

[illegible]: [illegible]
[illegible]

[illegible]: [illegible]

Answers:
Type of medicine: Decolgen (tablets)
Symptoms: Relieves colds with nasal congestion, runny nose, headache and fever
Warnings: May cause drowsiness. Avoid driving or work with machinery.
Dosage: Adult 1 tablet every 6-8 hours
Supply: In strips of 4’s

Homework
Module 5 Lesson 5

Activity 2
Read the warning label on the package of the medicine (below) and translate to English.

[illegible]:

[illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible]

Answers:
Warnings:

1. Do not use this medication in children under 12 years of ag e.
2. Do not take for pain for more than 5 days since it could be poisonous to the liver.
3. May cause drowsiness.
4. Do not take this product if you have high blood pressure, heart disease, diabetes, or thyroid disease unless directed by a doctor.

Activity 3
Fill out the following form about your medical history to keep for record at the base hospital.

[illegible]:
[illegible]:
[illegible]:
[illegible]:
[illegible]:

Disease and Medicine Thai SOLT I
Homework
Module 5 Lesson 5

Activity 4
Listen to a pharmacist and number each picture below that represent the dosage mentioned for each medication in the order you hear it.

a b c d e

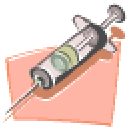
Audio Script:
1. รับประทานครั้งละหนึ่งช้อนชา ตอนเช้าและตอนเย็น
2. ใช้สำลีแผ่นชุบแอลกอฮอล์ทำความสะอาดแผลก่อนใส่ยา
3. รับประทานครั้งละ ๑ เม็ด หลังอาหารเย็น
4. หยอดตาข้างละ ๓ หยด ก่อนเข้านอน
5. ฉีดวัคซีนป้องกันโรคพิษสุนัขบ้า ๑ เข็ม

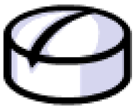
Answers: 1 = c, 2 = e, 3 = b, 4 = d, 5 = a.

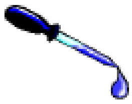
Activity 5
You will hear four conversations taking place in a pharmacy. Listen and check the appropriate sentence for each conversation.

Audio Script
1: A: เมื่อวานนี้ผมซื้อยาแก้ไอขวดนี้ไป พอกินแล้วมีผื่นคันเกิดขึ้นตามตัวเต็มไปหมด
ยานี้มีอาการข้างเคียงอะไรบ้างหรือเปล่าครับ
B: ไม่มีคำเตือนอะไรเขียนไว้ ไม่น่าจะมีผลข้างเคียงนะครับ 2: A: ดิฉันจะไปเที่ยวทางทะเล อยากจะได้ครีมกันแดดชนิดดีสักหลอดหนึ่งค่ะ
B: นี่ค่ะ ชนิดนี้เป็นครีมกันแดดที่ดีที่สุด ใช้ทาก่อนออก
แดดสักครึ่งชั่วโมงนะคะ

3: A: มียาแก้เจ็บคอดีๆบ้างไหม
B: คุณไปหาหมอแล้วหรือยังคะ
A: ไม่ได้ไปหรอกครับ
B: ดิฉันว่าคุณควรให้หมอตรวจก่อนดีกว่า เพราะอาการเจ็บคอ
นี่อาจเป็นสาเหตุของ
โรคได้หลายโรค
4: เรามีทั้งยาน้ำและยาเม็ดค่ะ แล้วแต่คุณจะเลือกแบบไหน ข้อสำคัญคือคุณต้องทาน
ติดต่อกันอย่างสม่ำเสมอจนยาหมดค่ะ







Answers: 1.c 2.a 3.b 4.b

1. The customer is asking a. for an over-the-counter painkiller
b. to get a prescription filled
c. about possible side effects

Homework
Module 5 Lesson 5

2. The next person is buying
   a. suntan lotion
   b. toothpaste
   c. a deodorant stick

3. The third customer had hoped for a
   a. little sympathy
   b. quick-fix remedy
   c. pharmacist's special

4. The last customer is informed about the
   a. best time to take the medication
   b. importance of continued intake
   c. advantage of drops over pills

Answers: 1.c 2.a 3.b 4.b